

دهرنگ ضرب‌المثل‌های فارسی به انگلیسی
Persian-English Dictionary of Proverbs

چاپ: یکم



سرشناسه: زنگنه، حسن، ۱۳۷۸ - ۱۳۹۳.
عنوان و نام پدیدآور: فرهنگ ضرب‌المثل‌های فارسی به انگلیسی = Persian-English Dictionary of Proverbs/حسن زنگنه.
مشخصات نشر: بوشهر: هلیله، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری: ۸۲ص.
شابک: ۳-۷۳۵۸۵۶-۶۲۲-۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
یادداشت: فارسی - انگلیسی.
موضوع: ضرب‌المثل‌های فارسی -- ترجمه شده به انگلیسی
موضوع: Proverbs, Persian -- Translations into English
موضوع: زبان انگلیسی -- اصطلاح‌ها و تعبیرها
موضوع: English language -- Terms and phrases
رده: دی کنگره: PIR۳۹۹۶
رده: ی دیویی: ۳۹۸/۹۴
نماره کتبی: سناسی ملی: ۷۳۵۳۴۳۹

فرهنگ ضرب‌المثل‌های فارسی به انگلیسی

Persian-English Dictionary of Proverbs

حسن زنگنه



جلد و صفحه‌آرایی: محمد رحیمی‌زاده

چاپ: اول - تابستان ۱۳۹۹

شمارگان: ۱۵۵۵ نسخه

چاپ: پیشگام دیجیتال

شابک: ۳-۷۳۵۸۵۶-۶۲۲-۹۷۸

همه حقوق چاپ و نشر این اثر برای ناشر محفوظ است.
هرگونه تکثیر، انتشار و بازنویسی این اثر به هر شکل منوط به اجازه کتبی ناشر است.

بوشهر، خیابان طالقانی، کوچه سنگسر ۳۲، ساختمان آریا، واحد یک

تلفن: ۰۹۱۷۱۷۳۱۷۷۶

کتابی که اینک با عنوان **فرهنگ ضرب‌المثل‌های فارسی به انگلیسی** پیش روی خوانندگان عزیز قرار می‌گیرد، مجموعه‌ای از اصطلاحات است که در محاورات عامه کاربرد زیادی داشته و در هنگام گفتگو با تناسب به مؤثر و عیب آن، بسیار مورد استفاده قرار می‌گیرد.

فرهنگ ضرب‌المثل‌های فارسی به انگلیسی، توسط **«زنده‌یاد استاد حسن زنگنه»** مترجم مورخ و خلیج فارس‌پژوه بوشهری تدوین و ترجمه شده‌است که در زمان حیات خود این مجموعه را گردآوری کرده بودند.

امیدواریم این فرهنگ اصطلاحات به نحو احسن مورد استفاده اهالی دانش و معرفت قرار گیرد.

از آنجا که دست تقدیر و سبقت الهی چنان رقم خود که عمر زنده‌یاد استاد حسن زنگنه به این دنیا باقی نماند، رفع نواقص و جاماندگی برخی لغات در این کتاب توسط سرکار خانم **زهرا رابعی** دانش‌آموخته‌ی ترجمه‌ی اسناد و مدارک و خبر انگلیسی انجام شد، اینجانب از این مترجم اندیشمند و خوش‌آئینه کمال تشکر و قدردانی دارم.

از مدیر مؤسسه‌ی انتشاراتی هلیله جناب آقای **سید انصاری**، که با شور و علاقه کار حروف‌چینی، صفحه‌آرایی و مسایل مربوط به نشر را به عهده گرفتند، صمیمانه سپاسگزاری می‌کنم و برای این برادر فرهیخته روی توفیق دارم.

در پایان امید دارم این خدمت فرهنگی مورد توجه اهالی فرهنگ و ادب کشور عزیزمان ایران واقع گردد.

امیرحسین زنگنه

تابستان ۱۳۹۹

بندر بوشهر